



# ด้านที่สุด

## บันทึกข้อความ

กองทัพยากรบุคคล เลขที่ ๑๗๐๙  
วันที่ 12 ส.ย. 2561  
เวลา ๗.๕๓ น.

ส่วนราชการ กลุ่มทัพยากรบุคคล คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45404, 043-202027

ที่ ศธ 0514.8/2384

วันที่ 12 มิถุนายน 2561

เรื่อง ขออนุมัติให้บุคลากรเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี ผ่านกองทัพยากรบุคคล

กองทัพยากรบุคคล เลขที่ ๔๔๗๘  
วันที่ 13 ส.ย. 2561  
เวลา ๑๔:๑๖

ด้วยบุคลากรในสังกัดคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มีความประสงค์เดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ เพื่อกำกับและควบคุมดูแลนักศึกษาของหลักสูตรภาษาจีน ที่เข้าร่วมพิธีประสาทปริญญาบัตรแก่นักศึกษาหลักสูตรสองปริญญา ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ในระหว่างวันที่ 13 - 16 มิถุนายน 2561 ตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

ในการนี้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์จึงใคร่ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าวเดินทางไปราชการ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน โดยใช้งบประมาณค่าใช้จ่ายในการเดินทางจากงบประมาณเงินรายได้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ประจำปี 2561 มีกำหนด 6 วัน ระหว่างวันที่ 12 - 17 มิถุนายน 2561 ดังรายชื่อและรายละเอียดต่อไปนี้

ลำดับ	ชื่อ-สกุล	ตำแหน่ง	ประเภทบุคลากร	งบประมาณ
1	นางสาวอรอนงค์ อินสอาด	อาจารย์	ข้าราชการ	โครงการบริหารจัดการหลักสูตร รหัส 040-01 จำนวน 45,000 บาท
2	นางสาวเบญญาทิพย์ ศุภะกะลิน	อาจารย์	พนักงานมหาวิทยาลัย	โครงการบริหารจัดการหลักสูตร รหัส 041-01 จำนวน 45,000 บาท

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

เรียน อธิการบดี ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายทัพยากรบุคคล

กองทัพยากรบุคคลได้ตรวจสอบแล้ว เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากอนุมัติขอ

โปรดอนุมัติ

โปรดลงนามในเอกสารที่แนบนี้

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุขุม วสุนธราโคภิต)  
รองคณบดีฝ่ายบริหาร รักษาการแทน  
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

(นางสาวบุญสม หาเวทย์การ)  
หัวหน้างานบริการทัพยากรบุคคล  
ปฏิบัติการแทนผู้อำนวยการกองทัพยากรบุคคล

อนุมัติ  
(รองศาสตราจารย์กิตติชัย ไกรวิจิตร)  
อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

40  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ฉัตร อมาตย์คง)  
รองอธิการบดีฝ่ายทัพยากรบุคคล  
บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสากล



# ด่วนที่สุด

บันทึกข้อความ

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์	
รับที่	629 / 61
วันที่	6 / 5 / 61
เวลา	10 : 53 น.

ส่วนราชการ สาขาวิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45415

ที่ ศธ 0514.8.8/377

วันที่ 5 มิถุนายน 2561

เรื่อง ขออนุมัติตัวบุคคลเดินทางไปราชการต่างประเทศ

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ด้วยอาจารย์ในสาขาวิชาภาษาตะวันออก เอกภาษาจีนและจีนธุรกิจ จะเดินทางไปราชการ เพื่อเข้าร่วมพิธีประสาทปริญญาบัตรแก่นักศึกษาในหลักสูตรสองปริญญา(1+2+1) รุ่นที่ 10 และเพื่อร่วม แสดงความยินดีในพิธีดังกล่าว อีกทั้งเพื่อสร้างและพัฒนาเครือข่ายความร่วมมือทางด้านวิชาการกับ มหาวิทยาลัยในต่างประเทศ ในระหว่างวันที่ 13 - 17 มิถุนายน 2561 ณ Southwest University สาธารณรัฐประชาชนจีน ดังนั้น สาขาจึงใคร่ขออนุมัติบุคลากรของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ เดินทางไปราชการ ณ Southwest University มหานครฉงชิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน จำนวน 2 คน คือ

1. อาจารย์ ดร.อรอนงค์ อินสอาด
2. อาจารย์ ดร.เบญญาทิพย์ ศุภะกะลิน

ทั้งนี้ใช้งบประมาณปี 2561 จำนวน 90,000 บาท (เก้าหมื่นบาทถ้วน) ตามรายละเอียด งบประมาณและวันเวลาในการเดินทางที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

x

(นางสาวกัทธา ฆมรศีลธรรม)

หัวหน้าสาขาวิชาภาษาตะวันออก

กำหนดการเดินทางและงบประมาณที่ใช้

ลำดับ	ชื่อ-สกุล	กำหนดการเดินทาง	งบประมาณที่ใช้
1	อาจารย์ ดร.อรอนงค์ อินสอาด	วันที่ 13 - 17 มิถุนายน 2561	จำนวน 45,000 บาท จากแผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาคณะ มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ งาน จัดการเรียนรู้ การสอนสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กองทุนทั่วไป 1 กิจกรรม การเรียนการสอน (1101) หมวดรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป โครงการบริหารจัดการหลักสูตร รหัส 040-01
2	อาจารย์ ดร.เบญญาทิพย์ สุภะกะลิน	วันที่ 13 - 17 มิถุนายน 2561	จำนวน 45,000 บาท จากแผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาคณะ มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ งาน จัดการเรียนรู้ การสอนสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กองทุนทั่วไป 1 กิจกรรม การเรียนการสอน (1101) หมวดรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป โครงการบริหารจัดการหลักสูตร รหัส 041-01



西南大學

Southwest University

May 31, 2018

Dr. Benyatip Suphakalin,  
Head of Business Chinese Program  
Faculty of Humanities and Sciences, Khon Kaen University  
123 Mitraphap Road, Muang District, Khon Kaen 40002, Thailand

Dear Dr. Benyatip Suphakalin,

Greetings from Southwest University (SWU)!


On behalf of SWU, I would like to extend a warm invitation to an official delegation of 2 colleagues at Khon Kaen University, Thailand, to visit SWU from June 13 to June 17, 2018. This delegation will attend the graduation ceremony which SWU will hold for KCU students on June 15, 2018. The list of the delegation is as follows:

1. Miss Benyatip Suphakalin  
Chair of Business Chinese Program
2. Miss Onanong Insaard  
Chair of Chinese Program


Please accept this letter as a formal invitation for the delegation to get your visas. We are looking forward to meeting the delegation in Chongqing in June.

Best Regards,

Sincerely yours,

  
Dr. Jing WANG  
Dean  
International College, Southwest University  
No. 2, Tiansheng Road, Beibei, Chongqing, China, 400715  
Tel: +86-23-68254966, Fax: +86-23-68253497, Email: jing67@swu.edu.cn



สำเนาถูกต้อง  
  
(นางณัชชา จันทร์กุล)  
บุคลากร

กำหนดการ  
ในระหว่างวันที่ 12 – 18 มิถุนายน 2561  
ณ Southwest University สาธารณรัฐประชาชนจีน

วันที่ 12 มิถุนายน 2561

เวลา	07.00 – 07.30 น.	เดินทางจากที่พักไปยังสนามบินขอนแก่น
เวลา	08.55 - 09.55 น.	เดินทางจากสนามบินขอนแก่นสู่สนามบินสุวรรณภูมิโดยสายการบินไทย
เวลา	13.30 - 14.30 น.	เดินทางจากสนามบินสุวรรณภูมิสู่ที่พัก
เวลา	14.30 – 18.00 น.	พักผ่อนตามอัธยาศัย

วันที่ 13 มิถุนายน 2561

เวลา	07.00 - 07.30 น.	เดินทางจากที่พัก ไปยังสนามบินสุวรรณภูมิ
เวลา	10.45 – 15.00 น.	เดินทางจากสนามบินสุวรรณภูมิสู่สนามบินนานาชาติฉงชิ่ง
เวลา	15.00 - 16.30 น.	เดินทางจากสนามบินนานาชาติฉงชิ่งเข้าที่พัก
เวลา	16.30 - 20.00 น.	พักผ่อนตามอัธยาศัย

วันที่ 14 มิถุนายน 2561

เวลา	09.00 – 12.00 น.	เข้าร่วมประชุมกับคณะผู้บริหารของคณะอักษรศาสตร์
เวลา	12.00 – 13.00 น.	พักผ่อนตามอัธยาศัย
เวลา	13.00 – 15.00 น.	เยี่ยมชมมหาวิทยาลัย
เวลา	15.00 – 17.00 น.	พักผ่อนตามอัธยาศัย

วันที่ 15 มิถุนายน 2561

เวลา	09.00 – 10.00 น.	เข้าร่วมพิธีประสาทปริญญาบัตรแก่นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนธุรกิจเพื่อแสดงความยินดีกับนักศึกษา
เวลา	10.00 - 11.00 น.	ประชุมร่วมกับผู้บริหารคณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยเซาท์เวสต์
เวลา	12.00 - 13.00 น.	พักผ่อนตามอัธยาศัย
เวลา	13.00 - 15.00 น.	ประชุมร่วมกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนของคณะ
เวลา	15.00 – 18.00 น.	กลับที่พัก พักผ่อนตามอัธยาศัย

วันที่ 16 มิถุนายน 2561

เวลา	09.00 - 11.00 น.	เข้าร่วมประชุมเข้ากับฝ่ายวิเทศสัมพันธ์
เวลา	11.00 - 13.00 น.	พักผ่อนตามอัธยาศัย
เวลา	13.00 – 15.00 น.	เข้าร่วมประชุมกับผู้บริหารมหาวิทยาลัยเซาท์เวสต์เกี่ยวกับการแลกเปลี่ยนนักศึกษาในรุ่นต่อไป
เวลา	15.00 – 18.00 น.	กลับที่พัก พักผ่อนตามอัธยาศัย

วันที่ 17 มิถุนายน 2561

เวลา	09.00 - 14.00 น.	พักผ่อนตามอัธยาศัย
เวลา	14.00 – 16.10 น.	เดินทางจากที่พักสู่สนามบินนานาชาติฉงชิ่ง
เวลา	15.30 – 18.30 น.	เดินทางจากสนามบินนานาชาติฉงชิ่งสู่สนามบินสุวรรณภูมิ
เวลา	18.30 – 19.30 น.	เดินทางจากสนามบินสุวรรณภูมิสู่ที่พัก

วันที่ 18 มิถุนายน 2561

เวลา	12.00 - 12.30 น.	เดินทางจากที่พักสู่สนามบินสุวรรณภูมิ
เวลา	18.25- 19.25 น.	เดินทางจากสนามบินสุวรรณภูมิสู่สนามบินขอนแก่น
เวลา	19.25 – 20.00 น.	เดินทางจากสนามบินขอนแก่นสู่บ้านพัก